

**AUTOMATIZACIÓN DE LOS  
SERVICIOS Y ACTIVIDADES DE LA  
BIBLIOTECA DEL INSTITUTO DE  
INVESTIGACIONES DR. JOSÉ MARÍA  
LUIS MORA**

**GLORIA ESCAMILLA**

La biblioteca del Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora, creado por decreto presidencial el 24 de septiembre de 1981, como organismo descentralizado del Estado, se estableció con el propósito de apoyar, con su rico acervo bibliográfico y hemerográfico en expansión, los planes y programas de investigación y docencia que el Instituto desarrolla e imparte en el campo de las ciencias sociales, fundamentalmente en el ámbito de la historia de México y de nuestro continente.

La biblioteca quedó instalada en agosto de 1985, en el nuevo edificio construido en la parte posterior de los terrenos de la casa que habitó don Valentín Gómez Farías; cuenta con amplia sala de lectura, que da cabida a 60 lectores, área de acervo y oficinas administrativas. El taller de conservación y encuadernación quedó instalado una vez terminada la remodelación de la casona de Gómez Farías.

En la biblioteca se han venido reuniendo fondos del sector público y se han rescatado y adquirido numerosas e importantes colecciones privadas. El acervo bibliográfico comprendió materiales representativos de la historia y la cultura de México y Latinoamérica, el Caribe y los Estados Unidos de América. La colección de obras, tanto mexicanas como extranjeras, muestra los diversos aspectos de la historia y del desarrollo y cultura de estos pueblos, tanto impresos, como en manuscritos y otros medios de expresión.

De vital importancia para la consecución de los fines del Instituto es que su biblioteca organice y preserve el acervo que le ha sido confiado y que, al mismo tiempo, le vaya ampliando y enriqueciendo de acuerdo a la política de adquisición de materiales que venga a reforzar los estudios e investigaciones a que está abocado.

Por ello, el Instituto ha visto la necesidad de que su biblioteca esté organizada sobre bases bibliotecológicas modernas que permitan realizar una labor ágil y adecuada en cuanto al procesamiento de los materiales y facilite un atinado y óptimo servicio a sus usuarios.

El Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora comprende en su organización diferentes elementos, cuyas necesidades en el aspecto de automatización son también diversas. Estos elementos son: administración, biblioteca, investigación y docencia.

Dado que el Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la Universidad Nacional Autónoma de México, de cuyo personal académico formo parte, me comisionó para asesorar la organización y automatización de la biblioteca del Instituto Mora, el trabajo que presento a continuación se centra en las necesidades, actividades y servicios de la biblioteca en cuanto al apoyo que pueden recibir de la automatización.

La biblioteca es responsable del control de la información bibliohemero-gráfica, así como en otros medios; procesa material extranjero y nacional relacionado con las áreas de interés del Instituto y adquirido por compra, donación y canje, así como los materiales que produce el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática y que deposita en la biblioteca, considerada como parte integrante de la red de bibliotecas del INEGI. Por otro lado, maneja también información estadística, compila bibliografías, intercambia información y materiales con otras instituciones. Todas estas actividades se contemplan en función de los servicios que la biblioteca debe prestar a sus usuarios.

Dada la complejidad de la automatización de las numerosas actividades de la biblioteca, se pensó iniciar el programa de automatización con el procesamiento de los materiales, con objeto de ir conformando el sistema de una manera lógica, integral y verdaderamente operativa.

#### *Trabajos y colaboración con el Centro de Procesamiento* *Arturo Rosenblueth*

A fines de 1984 se solicitó y se obtuvo el apoyo y la decidida colaboración del Centro de Procesamiento Arturo Rosenblueth para realizar todas las diferentes etapas de una serie de esfuerzos para automatizar las actividades y servicios de la biblioteca, que han venido cristalizando en productos con que hoy se cuenta.

Se están utilizando los formatos MARC para arreglar la información bibliográfica a poco costo y con gran rapidez; el ser usados fácilmente por los catalogadores y el permitir una serie de productos valiosos en el mundo de la investigación y docencia, hacen de los formatos MARC un instrumento sumamente útil en la biblioteca, ya que la fuerza de MARC reside en su especificidad y consistencia en el uso de los formatos.

Son muchos y diversos los recursos que se necesitan para producir los registros bibliográficos con MARC. Mencionaré sólo algunos de ellos.

El hecho de que hayamos iniciado los trabajos conjuntos con la discusión del formato MARC sentó las bases para el entendimiento de este problema interdisciplinario ya que ha permitido el uso de un lenguaje común entre bibliotecarios e ingenieros de cómputo y matemáticos.

El trabajo pasa en la biblioteca del Mora por seis etapas:

1. La identificación de la obra y la elaboración de papeletas con sus datos esenciales, así como la preparación de registros de autoridad de nombres, títulos uniformes y de series en la Sección de Precatalogación,

2. La asignación de notaciones de clasificación decimal Dewey y de encabezamientos de materia, así como la preparación de registros de autoridad de materia en la Sección de Clasificación,
3. La codificación de la información bibliográfica en la Sección de Catalogación,
4. El control de calidad de las hojas de codificación mediante su cotejo contra el material correspondiente,
5. La captura en computadora de la información bibliográfica y,
6. la validación de los datos capturados y su liberación.

La consistencia es muy importante y para lograrla se establecieron a nivel de coordinación de biblioteca, normas, procedimientos y guías.

Desde luego, se debe partir del hecho de que la catalogación debe ser intelectual y tipográficamente correcta y completa. La calidad de los productos depende de los conocimientos y habilidades del personal y la exactitud es muy importante, por lo que el control de la calidad de los registros es realizado con sumo cuidado.

### *Equipo*

La captura de datos se hizo en un principio en terminales en el Centro de Procesamiento Arturo Rosenblueth, dada la circunstancia de que no se contaba con el equipo necesario en el Mora. El equipo utilizado en CPAR es una computadora UNIVAC 1100 modelo 62, y se utiliza software desarrollado en el mismo Centro, con lenguaje FORTRAN. A fines de marzo de 1987 se empezó a instalar el equipo propio en el Instituto Mora; esto ha traído consigo el que se inicie el transporte del sistema para operarlo en el propio Instituto.

Desde un principio se decidió crear e ir acrecentando el banco de datos conforme iba pasando el tiempo en las instalaciones de CPAR, con objeto de no perder el tiempo en espera de la adquisición del equipo para después comenzar a elaborar e implantar los programas de cómputo que vinieran a apoyar las actividades y servicios de la biblioteca.

### *Personal*

Se dio entrenamiento al personal de la biblioteca tanto para codificar con MARC como para capturar la información. En la actualidad, dos codificadores procesan un promedio de 800 títulos mensuales; el personal se ha venido beneficiando con una mayor experiencia en el sistema, procedimientos más sencillos y un conocimiento mejor de las reglas de catalogación.

### *Manuales*

Se han venido preparando diversos manuales necesarios en distintos puntos del sistema.

El *Manual para los codificadores*, preparado en los primeros meses de 1985, sintetiza y presenta de manera fácil y asequible el formato MARC, en forma

tal que los codificadores lo han llegado a memorizar en gran parte y su consulta es sencilla. En las ocasiones en que se presenta algún problema de codificación poco usual, se recurre al *MARC formats for bibliographic data*, en donde vienen tratadas con detalle y ejemplos las diversas situaciones que se puedan presentar.

De la misma manera, se están desarrollando los manuales para operar los distintos subsistemas a medida que se van implantando.

Por otro lado, se tienen en proyecto los manuales para que los usuarios puedan tener acceso a la información, una vez que el equipo esté instalado definitivamente en el Mora.

### *Catalogación*

A partir de principios de 1985, en que se iniciaron los trabajos tendientes a automatizar las actividades y servicios de la biblioteca, el Departamento de Procesos Técnicos se fijó metas que poco a poco se han venido logrando y que a medida que pase el tiempo y se vaya avanzando en el sistema automatizado, se espera acrecentar:

1. Utilizar cada vez con mayor frecuencia y con mejores resultados el sistema automatizado de la biblioteca,
2. Incrementar la producción,
3. Mejorar los métodos de trabajo y,
4. Reducir el tiempo que tarda un material entre el momento en que se adquiere y su disponibilidad para los usuarios.

### *Productos*

Desde un principio se estableció como objetivo primordial el obtener resultados y productos a mediano plazo y lo más pronto posible; es así que aproximadamente a dos meses de iniciado el sistema se empezó a capturar en línea información catalogada; a ocho meses se empezaron a producir tarjetas catalográficas y a catorce meses se echó a andar el subsistema de cargos y descargos. Esto ha motivado que continuamente se tenga retroalimentación cada vez más completa para el diseño y desarrollo de los subsistemas siguientes. Para fines de marzo de 1987 la base de datos contaba con más de 15,000 registros catalográficos.

En la actualidad se están obteniendo diversos productos a partir de la base de datos. Estos productos vienen a satisfacer necesidades de información de los usuarios de la biblioteca y, al mismo tiempo, mejoran las condiciones de respuesta que se obtienen a través de un sistema tradicional de tarjetas, no sólo por la rapidez en la búsqueda, sino también por su amplitud y por las estrategias en la selección de los puntos de acceso y su manejo.

La concepción es la de un sistema integral y desde un principio se definieron los subsistemas que lo conformarían y que irían marcando las etapas de desarrollo en el sistema total:

1. Una vez capturados los datos y todavía durante la etapa de validación de éstos, se obtienen hojas de trabajo que son utilizadas para cotejar la informa-

ción contra las hojas de codificación, y hacer las correcciones necesarias en dichas hojas de trabajo con objeto de modificar los registros en la base de datos y liberarlos;

2. Impresión de listados de inventario en base a los números de control; se utilizan para validar los cargos y descargos de las publicaciones a medida que van ingresando a la biblioteca. Se pensó en crear este subsistema dada la necesidad de contar con esta técnica, importante para compartir recursos e incorporar datos relativos a las existencias de la biblioteca como parte de cada registro. Estos datos son esenciales en aplicaciones como adquisiciones cooperativas, desarrollo de colecciones, programas de conservación, catálogos colectivos nacionales y en los sistemas de préstamo interbibliotecario.

Cuando los registros bibliográficos han sido liberados se pueden obtener distintos productos:

1. Desarrollo e impresión de cada uno de los juegos de tarjetas catalográficas. Por cada registro bibliográfico se obtienen tres tarjetas principales, así como las tarjetas de título, de serie, o series, de materias y secundarias que vienen a alimentar a los seis catálogos de la biblioteca: tres del Departamento de Procesos Técnicos (oficial, topográfico y de series) y tres del público (nombres, materias y títulos);

2. Las tarjetas del catálogo topográfico vienen impresas con la adición del o de los números de adquisición, lo cual permite tener el inventario de la biblioteca al día gracias a este subsistema de cargos y descargos que ya está totalmente liberado;

3. Listados de cada uno de los registros liberados; estos listados están ordenados por número de control y se utilizan para tener un acceso rápido a los registros por este tipo de acceso; también sirven para que los usuarios se enteren de los últimos títulos que han quedado integrados a la colección;

4. Impresión de listados alfabéticos de registros bibliográficos en respuesta a determinadas solicitudes de búsqueda de información;

5. Apoyo a la preparación física de los materiales; este subsistema comprende la elaboración de etiquetas, tarjetas y sobres de préstamo y órdenes de encuadernación.

### *Desarrollo actual*

Son varios los subsistemas que actualmente se están desarrollando y se espera poder implantarlos en poco tiempo:

1. Recuperación en línea con diversas llaves y operaciones booleanas por nombres, títulos, nombres-títulos, títulos uniformes, series, número de clasificación decimal de Dewey, ISBN, etcétera. Este subsistema recibe el nombre de RENO (REcuperación por NOMBres);

2. Recuperación en línea con diversas llaves y operaciones booleanas por materias, ya sea como primer punto de acceso o cuando la materia queda subordinada a otro punto de acceso. A este subsistema se le conoce como REMA (REcuperación por MATerias).

### *Futuro del sistema*

Posteriormente se piensa continuar con el estudio, desarrollo e implantación de otros sistemas y subsistemas que vengán a complementar los trabajos que hemos venido realizando: adquisiciones, publicaciones periódicas, microfichas, matrices para imprenta, cintas y sistema de autoridades.

Está prevista la generación de cintas magnéticas en formato MARC para intercambio de información.

En base al conocimiento obtenido de los trabajos realizados conjuntamente, se decidió que el desarrollo de la automatización de la biblioteca del Mora continuará de acuerdo con los requisitos y las especificaciones que se vayan haciendo necesarios. Se están haciendo esfuerzos encaminados a lograr el planeamiento y desarrollo de un sistema integral que comprenda las distintas actividades y servicios de la biblioteca.

### Bibliografía

- Escamilla González, Gloria. *Manual de organización del Departamento de procesos técnicos de la Biblioteca del Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora* / elaborado por Gloria Escamilla ; con la colab. de Patricia González. — México : Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora, 1984. — 1 v. (sin paginar)
- \_\_\_\_\_. *México : lista y códigos de lenguas indígenas ; Códigos de áreas geográficas* / tr. y preparado por Gloria Escamilla ; con la colab. de Luis Guadarrama. — México : CONACYT : Instituto de Investigaciones Bibliográficas, UNAM, 1981. — 20 p.
- \_\_\_\_\_. *Manual de codificación para los catalogadores* / preparado por Gloria Escamilla ; con la colab. del Centro de Procesamiento Arturo Rosenblueth. — México : Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora, 1985. — 15 p.
- MARC formats for bibliographic data.* — Washington : Automated Systems Office, Library of Congress, 1980. — 1 v. (hojas sustituibles)
- Reglas de catalogación angloamericanas* / preparadas por The American Library Association . . . [et al.] — 2a ed. — Washington : Organización de Estados Americanos, 1983. — xviii, 754 p.